
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

Photobomb 抢镜头



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意：中文文字内容只提供簡體版

Feifei

大家好，欢迎收听BBC英语教学的《地道英语》节目。我是冯菲菲。

Sian

...and I'm, Sian. Hello! How was your weekend Feifei?

Feifei

It was awesome! I went to that film première - 去参加首映式真好，你看，我在红毯上拍的照片，怎么样，美吧？

Sian

Oh wow! He's even got his arm around you!

Feifei

I know - exciting, huh? I'm going to get this picture printed out and put on my wall!

Sian

Ha ha oh dear - have you seen this guy behind you making a funny face? Look here on the left.

Feifei

Where? Let me see! Oh no, I didn't notice him. 这个人也太过分了，真是的！ He's totally ruined it.

Sian

You know we have a word for that? When an unexpected person appears in a photo as it's being taken?

Feifei

Yes - it's called a photobomb or you can photobomb someone. Let's hear some examples.

Examples

Oh no! This wedding photo has been totally ruined by a photobomber! Look at it.

This photo of my girlfriend and me would have been really nice, but my sister photobombed it!

Feifei

在现代英语里，我们可以用单词 **photobomb** “照片炸弹” 来特指当你按下快门拍照的那一刻，突然有人或物出现在了你的照片中。做动词使用可以说 **to photobomb someone**。不过我觉得这种毁了别人的照片的行为还是不太好吧。Do you think people photobomb as a kind of practical joke?

Sian

Often yes, but not always, photobombing can also be done by accident, in fact even animals can photobomb! Let's hear another example.

Example

Look at this hilarious website showing pictures of animals photobombing. I think the goat one is the funniest!

Sian

You know Feifei, I don't think it's ruined your photo – it's actually really funny. Look here at my photo, I was photobombed once too.

Feifei

That's a nice picture. Oh hang on, is that the Queen in the background?

Sian

Yes, I was photobombed by the Queen of England!

Feifei

Well that photobomb has improved your photo – I don't think it's the same for mine though. I'm going to find a way to get rid of him from my perfect photo. Bye!

Sian

Good luck. Bye!